



EN	Important Safety Instructions: Read and follow these instructions to ensure safe use of this product and options.	NL	Belangrijke veiligheidsvoorschriften: Lees en volg deze instructies om dit apparaat en de opties veilig te gebruiken. Bewaar deze handleiding voor latere raadplegingen.
FR	Consignes de sécurité importantes: Lisez et respectez les instructions suivantes pour utiliser ce produit et ses options en toute sécurité.	IT	Avvertenze importanti per la sicurezza: Leggere e seguire queste istruzioni per garantire un uso sicuro del prodotto e dei relativi accessori opzionali.
BP	Instruções Importantes de Segurança: Leia e siga estas instruções para garantir o uso seguro deste produto e de suas opções.	ES	Instrucciones importantes de seguridad: Lea y siga estas instrucciones para garantizar un uso seguro de este producto y sus accesorios.
DE	Wichtige Sicherheitshinweise: Lesen und befolgen Sie diese Anleitung, um den sicheren Gebrauch des Produkts und des Zubehörs zu gewährleisten.	PT	Instruções de segurança importantes: Leia e siga estas instruções para garantir uma utilização segura deste produto e opções.

	EN	FR	BP	DE	NL	IT	ES	PT
	Use only the power supply cable that comes with the product. Use of another cable may cause fire or shock. Do not use the cable with any other equipment.	Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit. L'utilisation d'un autre câble peut provoquer un incendie ou une électrocution. N'utilisez pas le câble avec un autre équipement.	Use somente o cabo de alimentação fornecido com o produto. O uso de outro cabo pode causar incêndio ou choque elétrico. Não utilize o cabo com nenhum outro equipamento.	Verwenden Sie ausschließlich das im Produktumfang enthaltene Netzkabel. Die Verwendung eines anderen Kabels kann zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen. Verwenden Sie das Kabel nicht für andere Geräte.	Gebruik alleen de voedingskabel die bij het product wordt geleverd. Gebruik van een andere kabel kan brand of schokken veroorzaken. Gebruik de kabel niet met andere apparatuur.	Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con il prodotto. L'utilizzo di altri cavi potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Non utilizzare il cavo con altre apparecchiature.	Utilice únicamente el cable de alimentación incluido con el producto. El uso de otro distinto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. No utilice el cable con ningún otro equipo.	Use apenas o cabo de alimentação fornecido com este dispositivo. O uso de outro cabo pode provocar um incêndio ou choque elétrico. Não utilize o cabo com outros equipamentos.
	Be sure your power supply cable meets the relevant local safety standard. Do not connect a USB bus powered product to the electrical outlet.	Assurez-vous que votre câble d'alimentation est conforme à la norme de sécurité locale en vigueur. Ne connectez pas un produit alimenté par bus USB à la prise électrique.	Certifique-se de que o cabo de alimentação atenda ao padrão de segurança local relevante. Não conecte um produto alimentado por USB à tomada elétrica.	Achten Sie darauf, dass Ihr Netzkabel den relevanten lokalen Sicherheitsstandards entspricht. Schließen Sie ein über den USB-Bus betriebenes Gerät nicht an die Steckdose an.	Zorg ervoor dat uw voedingskabel voldoet aan de desbetreffende plaatselijke veiligheidsnorm. Sluit een product met USB-busvoeding niet aan op het stopcontact.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia conforme alle normative locali in materia di sicurezza. Non collegare un prodotto alimentato da bus USB alla presa elettrica.	Asegúrese de que su cable de alimentación cumpla las normas de seguridad locales correspondientes. No conecte un producto alimentado a través de USB a la toma de corriente.	Certifique-se de que o cabo de alimentação cumpre as normas de segurança locais. Não ligar um dispositivo alimentado por USB à tomada elétrica.
	Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the product yourself.	Sauf indication contraire dans votre documentation, n'essayez pas de réparer le produit vous-même.	Exceto quando especificamente indicado na documentação, não tente fazer reparos no produto por conta própria.	Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten außer wie in Ihrer Dokumentation im Einzelnen erläutert.	Behalve zoals specifiek uitgelegd in uw documentatie, mag u niet zelf proberen het product te repareren.	Salvo laddove espressamente indicato nella documentazione fornita, non tentare di effettuare interventi di manutenzione sul prodotto in autonomia.	Salvo si se especifica en su documentación, no intente reparar el producto usted mismo.	Salvo quando especificamente explicado na documentação fornecida, não tente reparar o dispositivo por si próprio.
	Do not let the power supply cable become damaged or frayed.	Ne laissez pas le câble d'alimentation s'endommager ou s'effiloche.	Não permita que o cabo de alimentação fique danificado ou desgastado.	Das Netzkabel darf nicht beschädigt oder verschlissen sein.	Laat de voedingskabel niet beschadigd of gerafeld raken.	Non danneggiare o usurare il cavo di alimentazione.	Evite que el cable de alimentación se dañe o deshilache.	Proteja o cabo de alimentação contra danos ou desgaste.
	Place the product near a power source where the power supply cable can be easily unplugged.	Placez le produit près d'une source d'alimentation où le câble d'alimentation peut être facilement débranché.	Coloque o produto próximo a uma fonte de energia onde o cabo de alimentação possa ser facilmente desconectado.	Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Stromquelle auf, von der Sie das Kabel leicht abziehen können.	Plaats het product in de buurt van een stroombron waar de voedingskabel gemakkelijk uitgetrokken kan worden.	Collocare il prodotto accanto a una presa a muro che consenta di scollegare agevolmente il cavo di alimentazione.	Coloque el producto cerca de una toma de corriente donde el cable de alimentación se pueda desconectar fácilmente.	Coloque o dispositivo próximo de uma tomada elétrica para poder desligar facilmente o cabo de alimentação.
	Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.	Ne placez et ne conservez pas le produit dehors, près d'une source de poussière, de saletés, d'eau ou de chaleur ou dans des endroits où il pourrait être soumis à des chocs, des vibrations, des températures et une humidité excessives.	Não coloque nem armazene o produto em ambientes externos, próximo a sujeira excessiva, poeira, água, fontes de calor ou em locais sujeitos a choques, vibrações, alta temperatura ou umidade.	Stellen Sie das Gerät weder unter freiem Himmel noch an Standorten mit starker Verschmutzung oder hohem Staubaufkommen, an Gewässern, in der Nähe von Wärmequellen oder an Stellen auf, die Erschütterungen, Schwingungen, hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind.	Plaats of bewaar het product niet in de buitenlucht, in de buurt van te grote hoeveelheden vuil of stof, water, warmtebronnen of in locaties waar zich schokken, trillingen, hoge temperaturen of een hoge luchtvochtigheid kunnen voordoen.	Non posizionare o stoccare il prodotto all'esterno, in presenza di eccessivo sporco, polvere, acqua, fonti di calore o posizioni soggette a cortocircuiti, vibrazioni, alta temperatura o umidità.	No coloque ni deje el producto al aire libre, cerca de suciedad o polvo, agua, fuentes de calor o en lugares sometidos a golpes, vibraciones, altas temperaturas o humedad.	Não coloque nem guarde o produto no exterior, perto de água ou fontes de calor, ou em locais sujeitos a sujidade ou pó excessivos, choques, vibrações, temperaturas ou humidade elevadas.
	Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.	Prenez soin de ne pas renverser de liquide sur le produit et de ne pas le manipuler les mains mouillées.	Tome cuidado para não derramar líquido no produto e para não manuseá-lo com as mãos molhadas.	Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf das Gerät zu gießen und es nicht mit nassen Händen anzufassen.	Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen op het product terecht komen en pak het product niet met natte handen aan.	Attenzione a non versare liquido sul prodotto o a non maneggiare il prodotto con le mani bagnate.	Procure que no se vierta ningún líquido dentro del producto y no utilice el producto con las manos mojadas.	Tome cuidado para não derramar líquidos sobre o produto e não manusear o produto com as mãos molhadas.
	If the product has a Wi-Fi function, keep this product at least 22 cm (8.66 in.) away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.	Si le produit a une fonction Wi-Fi, maintenez ce produit à au moins 22 cm (8,66 po.) des stimulateurs cardiaques. Les ondes radio de ce produit peuvent nuire au fonctionnement des stimulateurs cardiaques.	Se o produto tiver função Wi-Fi, mantenha-o a pelo menos 22 cm (8,66 pol.) de distância de marca-passos cardíacos. Ondas de rádio provenientes deste produto podem afetar adversamente o funcionamento de marca-passos cardíacos.	Wenn das Produkt über eine WLAN-Funktion verfügt, halten Sie es mindestens 22 cm (8,66 Zoll) von Herzschrittmachern fern. Die Funkwellen dieses Produkts können den Betrieb des Herzschrittmachers beeinträchtigen.	Als het product een wifunctie heeft, moet u dit product op minstens 22 cm (8,66 inch) van hartpacemakers vandaan houden. De radiogolven van dit product kunnen de werking van pacemakers nadelig beïnvloeden.	Se il prodotto è dotato di funzione Wi-Fi, tenerlo ad almeno 22 cm (8,66 pol.) di distanza dai pacemaker cardiaci. Le onde radio emesse da questo prodotto possono compromettere il funzionamento dei pacemaker cardiaci.	Si el producto tiene una función Wi-Fi, mantenga este producto al menos a 22 cm (8,66 in.) de distancia de marcapasos cardíacos. Las ondas de radio de este producto pueden afectar negativamente el funcionamiento de los marcapasos cardíacos.	Se o dispositivo tiver uma função Wi-Fi, mantenha este dispositivo a pelo menos 22 cm (8,66 pol.) de distância de pacemakers cardíacos. As ondas de rádio emitidas por este dispositivo podem afetar de modo adverso o funcionamento dos pacemakers cardíacos.
	If the LCD screen is damaged, contact your dealer. In the U.S., Canada, and Latin America, contact Epson support. If the liquid crystal solution gets on your hands, wash them thoroughly with soap and water. If the liquid crystal solution gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems remain after a thorough flushing, see a doctor immediately.	Si l'écran LCD est endommagé, contactez votre revendeur. Aux États-Unis, au Canada et en Amérique latine, contactez l'Assistance Epson. En cas de contact du liquide de l'écran avec vos mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez immédiatement un médecin.	Se a tela LCD estiver danificada, entre em contato com o revendedor. Nos Estados Unidos, Canadá e América Latina, entre em contato com o suporte Epson. Se a solução de cristal líquido entrar em contato com as mãos, lave-as bem com água e sabão. Se a solução de cristal líquido entrar em contato com os olhos, lave-os imediatamente com água. Se ocorrerem problemas de desconforto ou visão após uma lavagem completa, consulte um médico imediatamente.	Bei Schäden an der LCD-Anzeige wenden Sie sich bitte an den Verkäufer. In den USA, Kanada und Lateinamerika Epson-Support kontaktieren. Wenn Ihre Hände mit der Flüssigkristalllösung in Kontakt kommen, waschen Sie sie gründlich mit Seife und Wasser. Wenn Ihre Augen mit der Flüssigkristalllösung in Kontakt kommen, spülen Sie sie unverzüglich mit Wasser aus. Sollten nach dem Ausspülen weiterhin Unwohlsein oder Sehstörungen bestehen, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.	Als het LCD-scherm beschadigd is, neemt u contact op uw leverancier. Bevindt u zich in de VS, Canada of Latijns-Amerika? Neem dan contact op met de ondersteuning van Epson. Als de oplossing van vloeibare kristallen op uw handen terecht komt, moet u uw handen grondig wassen met water en zeep. Als de oplossing van vloeibare kristallen in uw ogen komt, spoelt u uw ogen onmiddellijk met water. Als u na grondig spoelen nog steeds last ondervindt of minder zicht hebt, raadpleegt u onmiddellijk een arts.	Se lo schermo LCD fosse danneggiato, contattare il distributore. Negli Stati Uniti, in Canada e in America Latina, contattare il supporto Epson. Lavare le mani con sapone ed acqua nel caso di contatto con la soluzione a cristalli liquidi. Lavare prontamente gli occhi nel caso di contatto con la soluzione a cristalli liquidi. Nel caso di malessere o problemi alla vista dopo aver lavato gli occhi, contattare prontamente un medico.	Si se daña la pantalla LCD, póngase en contacto con su distribuidor. En EE. UU., Canadá y Latinoamérica, póngase en contacto con el servicio de soporte de Epson. Si su piel entra en contacto con el cristal líquido, lave la zona a conciencia con agua y jabón. Si le entra cristal líquido en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, incluso tras un enjuague a fondo, sigue notando molestias o problemas en la vista, acuda a un médico de inmediato.	Se o ecrã LCD ficar danificado, contacte o seu revendedor. Nos E.U.A., Canadá e América Latina, contacte a Assistência Epson. Se sujar as mãos com a solução de cristais líquidos do ecrã, lave-as cuidadosamente com água e sabão. Se a solução de cristais líquidos entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água em abundância. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de algum tempo.
	Always keep this guide handy.	Gardez ce document à portée de main.	Mantenha este guia à mão.	Halten Sie dieses Handbuch stets griffbereit.	Houd deze handleiding altijd bij de hand.	Tenere questa guida sempre a portata di mano.	Tenga siempre a mano esta guía.	Mantenha sempre este manual por perto.

DA	Vigtige sikkerhedsanvisninger: Læs og følg disse instruktioner for at sikre sikker brug af dette produkt og tilbehør.	AR	تعليمات أمان هامة: اقرأ التعليمات التالية واتبعها لضمان الاستخدام الآمن لهذا المنتج ووحدات المنتج الخيارية.
FI	Tärkeitä turvallisuuohjeita: Varmista tuotteen ja sen lisälaitteiden turvallinen käyttö lukemalla nämä ohjeet ja noudattamalla niitä.	FA	دستورالعمل های مهم ایمنی: برای استفاده ایمن از این محصول و لوازم جانبی این دستورالعمل ها را مطالعه و دنبال کنید.
NO	Viktige sikkerhetsinstruksjoner: Les og følg disse instruksjonene for å sikre sikker bruk av dette produktet og tilbehør.	RU	Важные правила техники безопасности: Для безопасного использования устройства и его принадлежностей следует внимательно прочесть и выполнять данные инструкции.
SV	Viktiga säkerhetsanvisningar: Läs och följ instruktionerna för att garantera säker användning av den här produkten och alternativen.	UK	Важливі правила техніки безпеки: Ознайомтеся і дотримуйтеся цих вказівок, щоб гарантувати безпечно користування цим пристроєм та приладам до нього.
TR	Önemli Güvenlik Talimatları: Bu ürünü ve isteğe bağlı aygıtları güvenli bir şekilde kullanmak için bu talimatları okuyun ve takip edin.	KK	Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары: Осы өнімдерді және опцияларды қауіпсіз пайдалану үшін осы нұсқауларды оқып, орындаңыз.

DA	FI	NO	SV	TR	AR	FA	RU	UK	KK
Brug kun det strømforsyningskabel, der følger med produktet. Brug af et andet kabel kan forårsage brand eller stød. Brug ikke kablet sammen med andet udstyr.	Käytä laitteen kanssa vain sen mukana toimitettua virtakaapelia. Muun virtakaapelin käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran. Älä käytä laitteen virtakaapelia missään muussa laitteessa.	Du må bare bruke strømledningen som følger med produktet. Bruk av en annen ledning kan forårsake brann eller støt. Ikke bruk ledningen sammen med annet utstyr.	Använd bara den nätkabel som levereras med produkten. Att använda en annan kabel kan orsaka brand eller elektrisk chock. Använd inte kabeln till någon annan produkt.	Yalnızca ürünüle birlikte gelen güç besleme kablosunu kullanın. Başka bir kablunun kullanılması yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Kabloyu başka ekipmanlarda kullanmayın.	لا تستخدم إلا كبل الطاقة المرفق مع المنتج. قد يتسبب استخدام أي كبل آخر في اندلاع حريق أو حدوث صدمة كهربائية. لا تستخدم الكبل مع أي جهاز آخر.	تتميزت شويده كابل برق اين محصول با استانداردهای ایمنی محلی مربوطه مطابقت دارد. محصولات که برق آنها از طریق کابل USB تامین میشود را به پرز برق متصل نکنید.	Используйте только тот шнур питания, который поставляется с устройством. Применение другого шнура может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не используйте шнур питания этого устройства с каким-либо другим оборудованием.	Використовуйте лише кабель живлення, який постачається з виробом. Використання іншого кабелю може призвести до пожежі або ураження електричним струмом. Не використовуйте цей кабель з іншим обладнанням.	Өніммен бірге жеткізілген қуат кабелін ғана пайдаланыңыз. Басқа кабельді пайдалану өртке немесе ток соғуға әжелуі мүмкін. Кабельді басқа жабдықпен бірге пайдаланбаңыз.
Sørg for, at dit strømforsyningskabel opfylder den relevante lokale sikkerhedsstandard. Slut ikke et USB-busdrevet produkt til stikkontakten.	Varmista, että virtakaapeli täyttää voimassa olevat paikalliset turvastandardit. Älä liitä USB-väylästä virran saavaa laitetta sähköpistokkeeseen.	Forsikre deg om at strømledningen er i samsvar med lokale sikkerhetsstandarder. Ikke koble et produkt som er strømforsynt fra USB-buss til stikkontakten.	Försäkra dig om att nätkabeln uppfyller relevanta lokala säkerhetsstandarder. Anslut inte en produkt som får ström via en USB-kabel till ett vägguttag.	Güç besleme kablounuzun ilgili yerel güvenlik standardına uygun olduğundan emin olun. USB veri yolundan güç alan bir ürünü elektrik prizine bağlamayın.	تأكد من أن كبل الطاقة الخاص بك يُلبّي معايير السلامة المحلية ذات الصلة. لا تقم بتوصيل منتج يعمل بتناقل USB منفذ الكهرباء.	مطمئن شويده كابل برق اين محصول با استانداردهای ایمنی محلی مربوطه مطابقت دارد. محصولات که برق آنها از طریق کابل USB تامین میشود را به پرز برق متصل نکنید.	Убедитесь, что шнур питания отвечает местным стандартам безопасности. Не подключайте устройство с питанием от USB к электрической розетке.	Переконайтеся, що кабель живлення відповідає місцевому стандарту безпеки. Не підключайте пристрій із живленням від шини USB до електричної розетки.	Қуат кабелінің тиісті жергілікті қауіпсіздік стандартына сәйкестігін тексеріңіз. USB шинасынан қуат алатын өнімді электр розеткасына жалғамңыз.
Undtagen hvis det er specifikt forklaret i din dokumentation, skal du ikke forsøge at servicere produktet selv.	Älä huolla laitetta itse muuten kuin käyttöoppaassa nimenomaisesti kuvatuilla tavoilla.	Ikke prøv å gjøre annet vedlikehold på produktet enn det som beskrives i dokumentasjonen.	Försök inte att utföra service själv på produkten, med undantag för åtgärder som är specifikt beskrivna i dokumentationen.	Dokümanlarınızda özellikle açıklananların dışında üründe kendiniz bakım yapmaya çalışmayın.	لا تحاول إجراء صيانة للمنتج بنفسك، باستثناء ما هو موضح في الوثائق الخاصة بك.	به جز در مواردی که به طور خاص در مستندات شما شرح داده شده است، از تعمیر کردن محصول توسط خودتان خودداری کنید.	Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание устройства, если в документации не приводятся необходимые инструкции на этот счет.	За винятком випадків, зазначених у вашій документації, не намагайтеся самостійно обслуговувати продукт.	Құжаттамада көрсетілген жағдайлардан басқа кезде, өз бетіңізше өнімге қызмет көрсетуге әрекет жасамңыз.
Lad ikke strømforsyningskablet blive beskadiget eller flosset.	Varo vahingoittamasta virtakaapelia.	Ikke bruk en strømledning som er skadet eller frynsete.	Nätkabeln får inte skadas eller uppvisa sprickor.	Güç besleme kablosunun hasar görmesine veya yıpranmasına izin vermeyin.	لا تدع كبل الطاقة حتى يصبح تالفًا أو مهترًا.	اجازه ندهید کابل برق خراب یا فرسوده شود.	Не допускайте повреждения или износа шнура питания.	Не допускайте пошкодження або зношування кабелю живлення.	Қуат кабелінің зақымдалуына немесе тозуына жол бермеңіз.
Placer produktet i nærheden af en strømkilde, hvor strømforsyningskablet let kan tages ud af stikkontakten.	Aseta laite lähelle virtalähdettä siten, että virtakaapeli voidaan irrottaa virtalähteestä helposti.	Plasser produktet i nærheten av en strømkilde som strømledningen enkelt kan kobles fra.	Placera produkten nära ett strömuttag så att nätkabeln lätt kan kopplas ur.	Ürünü güç besleme kablosunun kolayca takılabileceği bir güç kaynağının yakınına yerleştirin.	ضع المنتج بالقرب من مصدر طاقة حيث يسهل توصيل كبل الطاقة بالمقبس.	محصول را در نزدیکی منبع برق قرار دهید تا بتوانید به راحتی کابل برق را از پرز جدا کنید.	Устройство следует разместить недалеко от электрической розетки, чтобы от нее можно было легко отсоединить шнур питания.	Розмістіть виріб поблизу джерела живлення, де кабель живлення можна легко від'єднати.	Өнімді қуат кабелін желіден оңай ажырату мүмкін болатындай етіп қуат көзіне жақын орналастырыңыз.
Undlad at placere eller opbevare produkterne udendørs, i nærheden af snavs eller stov, vand, varmekilder eller på steder, som udsættes for stød, vibrationer, høje temperaturer eller fugt.	Älä käytä tai säilytä laitetta ulkona tai likaisissa, pölyisissä tai kosteissa paikoissa tai lähellä lämpölähteitä. Älä altista laitetta iskuille, värähtelyille tai kosteudelle.	Ikke plasser eller oppbevar produktet utendørs, nær mengder av skitt eller støv, vann, varmekilder eller på steder der det utsettes for støt, vibrasjoner, høye temperaturer eller fuktighet.	Placera eller förvara inte produkten utomhus, i närheten av grov smuts eller damm, vatten, varmekällor eller på platser där den utsätts för stötar, vibrationer, hög temperatur eller luftfuktighet.	Ürünü dış mekana, aşırı kir veya toz, su, ısı kaynağı yanına ya da darbeye, titreşime, yüksek sıcaklığa veya neme maruz kalacağı ortamlara yerleştirmeyin veya buralarda depolamayın.	لا تضع المنتج أو تخزنه في الهواء الطلق بالقرب من أتربة أو غبار أو ماء أو مصادر حرارة زائدة أو في أماكن تتعرض للصددمات أو للاهتزازات أو درجة الحرارة المرتفعة أو الرطوبة.	محصول را در محیط خارج از ساختمان، نزدیک به محل پر کرد و غبار و کثیف، آب، منابع گرمازا، یا در مکانی که در معرض تکان ها، لرزش ها، دما یا رطوبت بالاست قرار ندهید.	Не устанавливайте и не храните устройство на открытом воздухе, в сильно загрязненных или пыльных местах, рядом с источниками воды и тепла, в местах, подверженных ударам, вибрации или резким изменениям температуры или влажности.	Не ставте і не зберігайте пристрій у відкритих приміщеннях, поблизу джерела бруду чи пилу, джерел тепла або в місцях, що піддаються впливу ударів, вібрацій, високих температур чи вологості.	Өнімді сырт жаққа, өте лас немесе шаң-тозаңды жер, су, ыстық көздері немесе соққы, діріл, жоғары температура немесе ылғалдылық әсеріне ұшырауы мүмкін жерлердің маңайына қоймаңыз немесе сақтамаңыз.
Pas på ikke at spilde væske på produktet, og undlad at håndtere produktet med våde hænder.	Varo läikyttämästä nestettä laitteen päälle. Älä käsittele laitetta kostein käsin.	Pass på å ikke søle væske på produktet, og at det ikke håndteres med våte hender.	Var försiktig så du inte spillar vätska på produkten och ta inte i produkten med våta händer.	Ürün üzerine sıvı sıçratmamaya ve ürünü ıslak ellerle tutmamaya dikkat edin.	احرص على ألا تسكب سائل إلى المنتج وعلى ألا تمسك المنتج بأيدي مبللة.	مراقب باشيد مایع درون محصول ریخته نشود و با دست مرطوب به این محصول دست نزنید.	Не проливайте жидкость на устройство и не прикасайтесь к нему мокрыми руками.	Будьте осторожні, щоб не розлити рідину на пристрій, і не користуйтеся ним, коли у вас мокрі руки.	Өнімге сұйықтық төгіп алмауға және өнімді ылғал қолмен ұстамауға тырысыңыз.
Hvis produktet har en Wi-Fi-funktion, skal du opbevare dette produkt mindst 22 cm væk fra hjertepacemakere. Radiobølger fra dette produkt kan påvirke funktionen af hjertepacemakere negativt.	Jos tuotteesta on Wi-Fi-toiminto, laitteen vähimmäisetäisyys sydäntahdistimista on 22 cm:n (8,66 tuumaa). Laitteen tuottamat radioaallot voivat vaikuttaa haitallisesti sydäntahdistinten toimintaan.	Hvis produktet har en Wi-Fi-funksjon, må du holde det minst 22 cm (8,66 tommer) unna pacemakere. Radiobølger från dette produktet kan ha en negativ påvirkning på funksjonen til pacemakere.	Om produkten har WiFi bör den vara minst 22 cm från pacemakers. Radiobølger från produkten kan störa funktionen hos pacemakers.	Üründe Wi-Fi işlevi varsa bu ürünü kalp pillerinden en az 22 cm (8,66 inç) uzakta tutun. Bu üründeki radyo dalgaları kalp pillerinin çalışmasını ters yönde etkileyebilir.	إذا كان المنتج يشتمل على وظيفة Wi-Fi، فضع هذا المنتج على بعد 22 سم (8.66 بوصة) من أجهزة تنظيم ضربات القلب. قد تؤثر الموجات اللاسلكية الصادرة من هذا المنتج سلبًا على عمل أجهزة تنظيم ضربات القلب.	اگر محصول با Wi-Fi مجهز است، آن را حداقل 22 سانتیمتر (8.66 اینچ) از ضربان سازهای قلب دور نگه دارید. موجهای رادیویی ساطع شده از این محصول میتواند بر روی عملکرد ضربان سازهای قلب تاثیر سوء داشته باشد.	Если устройство оснащено функциями подключения по Wi-Fi, необходимо, чтобы оно находилось на расстоянии не менее 22 см (8,66 дюйма) от кардиостимуляторов. Радиоволны, излучаемые устройством, могут нарушить работу кардиостимулятора.	Якщо виріб має функцію Wi-Fi, тримайте цей виріб на відстані принаймні 22 см (8,66 дюйм.) від кардіостимуляторів. Радіохвилі від цього виробу можуть негативно вплинути на роботу кардіостимуляторів.	Егер өнімде Wi-Fi функциясы болса, бұл өнімді карди-остимуляторлардан кемінде 22 см қашықтықта сақтаңыз. Бұл өнімнің радио-толқындары карди-остимуляторлардың жұмысына теріс ықпал етуі мүмкін.
Hvis LCD-skærmen er beskadiget, skal du kontakte din forhandler. I USA, Canada og Latinamerika skal du kontakte Epson Support. Hvis du får flydende krystalløsning på dine hænder, skal du vaske dem grundigt med vand og sæbe. Hvis der kommer flydende krystalløsning i dine øjne, skal du skylle dem med vand med det samme. Hvis ubehag eller problemer med synet fortsætter efter grundig skylning, skal du søge læge med det samme.	Jos LCD-näyttö vaurioituu, ota yhteys jälleenmyyjään. Yhdysvalloissa, Kanadassa ja Latinalaisessa Amerikassa ota yhteys Epsonin tukeen. Jos näytössä olevaa kidenestettä joutuu käsille, pese kädet huolellisesti saippualla ja vedellä. Jos kidenestettä joutuu silmiin, huuhtelee silmät välittömästi vedellä. Jos ärsytys ja/tai näköongelmat jatkuvat huolellisen huuhtelun jälkeen, mene heti lääkäriin.	Hvis LCD-skjermen blir skadet må du kontakte forhandleren. I USA, Canada og Latin-Amerika, kontakt Epson støtte. Hvis du får den flytende krystalløsningen på hendene, må du vaske hendene grundig med såpe og vann. Hvis du får den flytende krystalløsningen i øynene, må du øyeblikkelig skylle øynene med vann. Hvis du fremdeles har ubehag eller synsforstyrrelser etter grundig skylning, må du oppsøke lege umiddelbart.	Kontakta återförsäljaren om LCD-skärmen är skadad. Kontakta Epson Support i USA, Kanada och Latinamerika. Om du får den flytande krystallösningen på händerna, tvätta dem noggrant med tvål och vatten. Om du får den flytande krystallösningen i ögonen ska du omedelbart skölja ögonen med vatten. Uppsök omedelbart en läkare om obehag eller synproblem kvarstår efter att du har sköljt ögonen.	LCD ekran hasar görmüşse bayinize başvurun. ABD, Kanada ve Latin Amerika'da Epson Desteğe başvurun. Likit kristal çözelti gözünüze elinize bulaşırsa sabun ve suyla iyice yıkayın. Likit kristal çözelti gözünüze bulaşırsa derhal bol suyla yıkayın. Gözünüzü bol suyla yıkadıktan sonra rahatsızlık hissi veya görmendez sorun devam ederse, hemen bir doktora başvurun.	في حالة تلف شاشة LCD اتصل بوكيلك الخاص. في الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية، اتصل بدعم شركة Epson. وإذا لاس محلول الكريستال السائل يديك، فطهيك غسلهما جيداً بالماء والصابون. وإذا لاس محلول الكريستال السائل عينيك، فطهيك غسلها فوراً بالماء. وفي حالة استمرار الشعور بعدم الارتياح أو الشعور بمشكلات في الرؤية بعد غسل العينين جيداً بالماء، سارع بزيارة الطبيب.	اگر صفحه LCD آسیب دیده است، با فروشنده خود تماس بگیرید. در ایالات متحده، کانادا و آمریکای لاتین، با پشتیبانی Epson تماس بگیرید. اگر محلول کریستال مایع با دست شما تماس پیدا کرد، آنها را بطور کامل با آب و صابون بشویید. اگر محلول کریستال مایع با چشمان شما تماس پیدا کرد، فوراً آنها را با آب بشویید. اگر بعد از شستن کامل، چشمتان ناراحت است یا مشکل دید دارید فوراً به پزشک مراجعه کنید.	Если ЖК-дисплей поврежден, свяжитесь с сервисным центром. Если вы находитесь в США, Канаде или Латинской Америке, обратитесь в службу поддержки Epson. Если содержимое ЖК-дисплея попало на руки, тщательно вымойте их водой с мылом. Если содержимое ЖК-дисплея попало в глаза, немедленно промойте их водой. Если после этого сохраняются неприятные ощущения или ухудшается зрение, немедленно обратитесь к врачу.	Якщо пошкоджено РК-екран, зверніться до свого дилера. У США, Канаді та Латинській Америці зверніться до служби підтримки Epson. Якщо рідкокристалічний розчин потрапив на руки, ретельно промийте їх водою з милом. Якщо рідкокристалічний розчин потрапив в очі, негайно промийте їх водою. Якщо дискомфорт чи проблеми із зором залишаються після промивання негайно зверніться до лікаря.	Егер СКД экраны зақымдалса, дилерге хабарласыңыз. АҚШ аймағында, Канадада және Латын Америкасында Epson қолдау көрсету қызметіне хабарласыңыз. Егер сұйық кристалдық ерітінді қолдарыңызға тисе, оларды сабынмен және сумен мұқият жуыңыз. Егер сұйық кристалдық ерітінді көздеріңізге кірсе, оларды бірден сумен шайыңыз. Мұқият шаюдан кейін ыңғайсыздық немесе көру мәселелері қалса, дәрігерге бірден көрініңіз.
Opbevat altijd denne vejledning ved hånden.	Pidä tämä opas aina lähelläsi.	Ha alltid denne håndboken lett tilgjengelig.	Förvara alltid den här guiden nära till hands.	Bu kılavuzu her zaman elinizin altında bulundurun.	احرص دائماً على أن يكون هذا الدليل في متناول يديك.	همیشه این راهنما را در دسترس نگهدارید.	Всегда держите это руководство под рукой.	Завжди зберігайте цей посібник під рукою.	Бұл нұсқаулық әрқашан қол астыңызда болуы тиіс.